

(29-1) Copertura obbligatoria dell'assicurazione sociale per dipendenti, indipendenti e assicurati senza attività lucrativa

Perdita di guadagno temporanea										Spese di cura				
Infortunio		Malattia		Disoccupazione		Servizio		Maternità, paternità e assistenza			Infortunio		Malattia	
DI	INDI SAL	DI	INDI SAL	DI	INDI SAL	DI	INDI SAL	DI	IND I	SA L	DI	INDI SAL	DI	INDI SAL
LAINF				AD		IPG	IPG	IPG	IPG					
Ind. giornaliera		CO 324a						Indennità di maternità, di paternità e di assistenza	Indennità di maternità, di paternità e di assistenza					
		Pagamento continuato del salario												

Durata della perdita di guadagno							
Età		Decesso				Invalidità	
DI	INDI/ SAL	Infortunio		Malattia		Infortunio	
DI	INDI/ SAL	DI	INDI SAL	DI	INDI SAL	DI	INDI SAL
LPP		LAINF ev. compl. dalla LPP		LPP		LAINF ev. compl. dalla LPP	LPP
AVS	AVS	AVS	AVS	AVS	AVS	AI	AI

Leggenda: DI = dipendenti; INDI = indipendenti; SAL = assicurati senza attività lucrativa

29.2.1 Dipendenti (DI)

[29-2] Assicurazioni sociali e assicurazioni private complementari per dipendenti

Rischio	Copertura dell'assicurazione sociale			Assicurazioni private complementari		
Vecchiaia Decesso Invalidità	1° pilastro AVS/AI	+	2° pilastro PP e AINF	+	3° pilastro a/b	Vecchiaia - Assicurazione vita con formazione di capitale - assicurazione in caso di vita con rimborso - assicurazione mista sulla vita (vecchiaia e decesso) - assicurazione sulla vita vincolata a fondi d'investimento - Assicurazione di rendite di vecchiaia Decesso e invalidità - Assicurazione di rischio - assicurazione in caso d'incapacità lucrativa (invalidità) - assicurazione in caso di decesso
Malattia	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie (LAMal)			- Assicurazioni secondo la LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie Anziché l'assicurazione dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal - tramite datore di lavoro: assicurazione dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LCA - tramite privati: assicurazione individuale dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LCA	
	Perdita di guadagno	- Continuazione del pagamento del salario da parte del datore di lavoro (CO 324a) - Assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal (individuale o collettiva)				
Infortunio (provvisoriamente)	Spese di cura	AINF obbligatoria secondo LAINF (2° pilastro)			Assicurazione infortuni privata - Spese di cura e/o - Indennità giornaliera per infortunio e/o - Indennità giornaliera d'ospedalizzazione e/o - Capitale d'invalidità e/o - Capitale in caso di decesso La AINF obbligatoria offre copertura completa quasi per tutti i dipendenti. Tuttavia, molti datori di lavoro stipulano assicurazioni collettive con prestazioni sovraobbligatorie.	
	Perdita di guadagno	AINF obbligatoria secondo LAINF (2° pilastro) (ev. con aggiunta della PP)				
Disoccupazione	AD			Previdenza privata		
Maternità	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie (LAMal)			Assicurazioni LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie La copertura può essere completata da un'assicurazione indennità giornaliera di malattia secondo la LCA (anziché l'assicurazione indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal).	
	Perdita di guadagno	- Indennità di maternità (IPG) - Complemento tramite assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal				

Rischio	Copertura dell'assicurazione sociale		Assicurazioni private complementari
Vecchiaia Decesso Invalidità	1° pilastro AVS/AI	+ (2° pilastro) Possibile assicurazione facoltativa nella PP e/o nella AINF	+ 3° pilastro a/b
			Anziché l'assicurazione facoltativa del 2° pilastro o in suo complemento: Vecchiaia - Assicurazione vita con formazione di capitale - assicurazione in caso di vita con rimborso - assicurazione mista sulla vita (vecchiaia e decesso) - assicurazione sulla vita vincolata a fondi d'investimento - Assicurazione di rendite di vecchiaia Decesso e invalidità - Assicurazione di rischio - assicurazione in caso d'incapacità lucrativa (invalidità) - assicurazione in caso di decesso
Malattia	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie (LAMal)	Assicurazioni secondo la LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie
	Perdita di guadagno	Assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal (individuale o collettiva)	Anziché l'assicurazione dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal - Ad es. per associazioni professionali: assicurazione collettiva dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LCA - Assicurazione dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LCA
Infortunio (provvisoriamente)	Spese di cura	- Copertura infortuni tramite assicurazione malattie obbligatoria oppure - Assicurazione facoltativa secondo la LAINF (2° pilastro).	Assicurazione infortuni privata - Spese di cura e/o - Indennità giornaliera per infortunio e/o - Indennità giornaliera d'ospedalizzazione e/o - Capitale d'invalidità e/o - Capitale in caso di decesso
	Perdita di guadagno	- Copertura infortuni tramite assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera secondo la LAMal oppure - Assicurazione facoltativa secondo la LAINF (2° pilastro).	
Disoccupazione	Non assicurabile		Previdenza libera

Rischio	Copertura dell'assicurazione sociale		Assicurazioni private complementari
Maternità	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie	Assicurazioni secondo la LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie La copertura può essere completata da un'assicurazione indennità giornaliera di malattia secondo la LCA (anziché l'assicurazione indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal).
	Perdita di guadagno	- Indennità di maternità (IPG) - Complemento tramite assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal	

(29-4) Assicurazioni sociali e assicurazioni private complementari per assicurati senza attività lucrativa

Rischio	Copertura dell'assicurazione sociale			Assicurazioni private complementari		
Vecchiaia Decesso Invalidità	1° pilastro AVS/AI	+	{2° pilastro} {Assicurazione non possibile}	+	3° pilastro a/b	Possibile solo il 3° pilastro! Vecchiaia - Assicurazione vita con formazione di capitale - assicurazione in caso di vita con rimborso - assicurazione mista sulla vita (vecchiaia e decesso) - assicurazione sulla vita vincolata a fondi d'investimento - Assicurazione di rendite di vecchiaia Decesso e invalidità - Assicurazione di rischio - assicurazione in caso d'incapacità lucrativa (invalidità) - assicurazione in caso di decesso
Malattia	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie (LAMal)			• Assicurazione secondo la LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie	
	Reddito supplementare	Assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal			—	

Rischio	Copertura dell'assicurazione sociale		Assicurazioni private complementari
Infortunio (provvisoriamente)	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie (LAMal)	Assicurazione infortuni privata • Spese di cura e/o • Indennità giornaliera per infortunio e/o • Indennità giornaliera d'ospedalizzazione e/o • Capitale d'invalidità e/o • Capitale in caso di decesso
	Reddito supplementare	Assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal	
Disoccupazione	Non assicurabile		
Maternità	Spese di cura	Assicurazione obbligatoria delle spese di cura medico-sanitarie	• Assicurazioni secondo la LCA in complemento all'assicurazione delle spese di cura medico-sanitarie
	Reddito supplementare	Assicurazione facoltativa dell'indennità giornaliera di malattia secondo la LAMal	